



# *Ni* *Edelstene*



**STUDIEVEJLEDNING**  
Guru Poornima 2021

# Forord

Vi er velsignede og heldige at have modtaget den guddommelige kærlighed, nåde og velsignelser fra vores spirituelle vejledere og Gud, Bhagavan Sri Sathya Sai Baba, som er den universelle lærer, guddommelige vejleder og læreres lærer, som har vist os livets mål - og hvordan vi kan nå det ad kærlighedens og tjenestens vej. Hvert eneste af Hans ord er et mantra, og Hans skrifter er essensen af alle skrifter. I Sin uendelige kærlighed og nåde har Han givet os et skatkammer af viden gennem Sine guddommelige taler og skrifter i form af Vahini-bøgerne – som, hvis vi praktiserer dem, vil frelse vores liv. Hans taler, skrifter og samtaler, så vel som Hans eksemplariske liv, er uden fortilfælde i menneskets historie, både med hensyn til deres indhold og deres virkningsfulde forvandling af utallige liv til det bedre.

Denne studievejledning præsenterer, som forberedelse til Guru Poornima fejringerne, udvalgte breve fra Swami, som Han har skrevet til de hengivne, Sine studerende, lærere og spirituelt søgende, med vejledninger i forskellige aspekter af livet. Vi er meget glade for at dele ni breve, som er dyrebare ædelstene, der giver os vejledning i forskelle spirituelle fremgangsmåder - som gentagelse af Guds navn, vejen til viden, meditation og overgivelse - dette for at føre os til målet, at vi er guddommelige og alt er Gud. Lad os fordybe os i disse ord fra vores elskede Herre Sai og opnå fred og glæde heraf.



# Indholdsfortegnelse

I jeres indre findes den virkelige glæde	5
Spirituel sult	7
Sandhed alene er ens virkelige ven og slægtning	9
Mennesket er Gud	11
Et liv uden godhed er ikke et virkeligt liv	13
Udøv din Guddommelighed	15
Hele universet er blot en drøm	17
Gud er altid med dig	19
Søg tilflugt I Sai	21



Bhagawan Sri Sathya Sai Baba

PRASANTHI NILAYAM P.O.  
ANANTAPUR DT. (A.P.)  
PHONE NO. 30

## Message

You as body, mind or soul are a dream, but what you really are is existence, knowledge, Bliss. You are the GOD of This universe. You are creating the whole universe and drawing it in. To gain the infinite universal individuality, the miserable little prison individuality must go. Bhakti is no crying or any negative condition. It is seeing of all in all we see. It is the heart that reaches the goal. Follow the heart. A pure heart seeks beyond the intellect. It gets inspired. Whatever we do reacts upon us. If we do good, we shall have happiness and if evil, unhappiness. Within you is the real happiness, within you is the mighty ocean of nectar divine. Seek it within you, feel it, feel it; it is here, the self. It is not the body, the mind, the intellect, the brain. It is not the desire or the desiring. It is not the object of desire. Above all these, you are. All these are simply manifestations. You appear as the smiling flower, as the twinkling stars. What is there in the world which can make you desire anything?

With Blessings  
Baba

---

# *I jeres indre findes den virkelige glæde*

## Budskab

I er som krop, sind eller sjæl en drøm, men det I virkelig er - er væren, viden og lyksalighed. I er Gud i dette univers. I skaber hele universet og inddrager det. For at opnå den uendelige universelle individualitet må det ynkelige lille personlighedsfængsel forsvinde. Hengivenhed (bhakti) er ikke gråd eller en eller anden negativ tilstand, det er at forstå alt - i alt det vi ser.

Det er hjertet, der når målet, følg hjertet. Et rent hjerte søger hinsides intellektet, og inspireres.

Hvad vi end gør indvirker på os. Hvis vi gør gode gerninger, vil vi have glæde og hvis onde, utilfredshed. I jeres indre findes den virkelige glæde, jeres indre rummer det mægtige ocean af guddommelig nektar. Søg det i jeres indre, føl det, føl det, det er her - selvet. Det er ikke kroppen, sindet, intellektet, hjernen. Det er ikke ønsket om det ønskede. Det er ikke genstanden for det ønskede. Over alt dette - er I. Alt dette er blot manifestationer. I fremstår som den smilende blomst, som den blinkende stjerne. Hvad findes der i verden, som kan få jer til at ønske noget som helst?

Med velsignelser

*Baba*

*(Et brev givet til en gruppe af hengivne fra USA. Først offentliggjort i Sanathana Sarathi i 1973)*

- S:** Hvordan "følger I hjertet" i jeres liv og søger hinsides jeres intellekt for at erkende, at I virkelig er "væren, viden, lyksalighed"?
- S:** Hvordan nærer I følelsen af, at der i jeres indre er virkelig glæde - som et ocean af guddommelig kærlighed - ud over og hinsides jeres krop, sind, hjerne og ønsker?

Prasanthinilayam

16-12-73

My Dear! Have you got any  
spiritual hunger?

Spiritual hunger is the  
ultimate meaning of every  
activity in life. The dissatis-  
faction and the restlessness  
that remain even after obtain-  
ing all the necessities of life  
show that everyone conscious-  
ly or unconsciously, does  
suffer from spiritual hunger  
and it is not appeased until  
the spirit within is realised.  
Without this divine discontent  
there is no real progress.

World peace is possible when  
all the people of the world wake  
up to the facts governing  
universal life and when  
there is a heart to heart  
feeling of goodness, love and  
oneness among the inhabitants  
of the world.

With Blessings  
Sri Sathya Sai Baba

# ~ *Spirituel sult*

Prasanthinilayam 16-12-73

Min kære! Har du nogen form for spirituel sult?

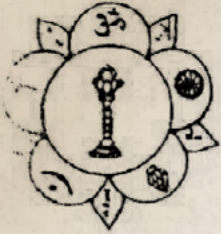
Spirituel sult er den oprindelige mening med alle livets aktiviteter. Den utilfredshed og rastløshed, der bliver tilbage, selv efter at have opnået alle livets fornødenheder, viser - at alle, bevidst eller ubevidst, lider af spirituel sult, og den bliver ikke stillet, før ånden i jeres indre bliver erkendt. Uden denne guddommelige utilfredshed sker der ikke nogen virkelig fremgang.

Fred i verden er mulig, når hele verdens befolkning vågner op og bliver klar over den virkelighed, der styrer det universelle liv, og når der er hjerte-til-hjerte følelse af godhed, kærlighed og enhed blandt verdens beboere.

Med velsignelser

*Sri Sathya Sai Baba*

- S: Da I først forstod, at den rastløse utilfredshed i jeres liv kommer af spirituel sult... hvordan har I da forsøgt at stille denne spirituelle sult?
- S: Hvordan har denne guddommelige utilfredshed tilskyndet jer til at vågne op til hjerte-til-hjerte-følelsen af godhed, kærlighed og enhed?



## Bhagavan Sri Sathya Sai Baba

PRASANTHI NILAYAM P.O.  
ANANTPUR DT. (A.P.)  
PHONE NO: 30.

30-8-75

After long searches here and there, in temples and in churches, in earth and in heavens, at last you come back. Completing the circle from where you started, to your own soul and find that He, for whom you have been seeking all over the world, for whom you have been weeping and praying in churches and temples, on whom you were looking as the mystery of all mysteries shrouded in the clouds in nearest of the near, is your own self. The reality of your life, body and soul. That is your own nature. Assert it, manifest it. It is truth and truth alone, that is one's real friend. relative. Abide by. Truth tread the path of righteousness and not an hair of your body will ever be injured. Meditation is nothing else but rising above desires. Renunciation is the power of battling against evil forces and holding the mind in check.

With Love and Patience  
Sri Sathya Sai Baba



---

# *Sandhed alene er ens virkelige ven og slægtning*

30-8-75

Efter lang tids søgen, her og der, i templer og i kirker, på jordiske planer og i himlene, vender I til sidst tilbage. Fuldførende cirklen, fra hvor I startede tilbage til jeres egen sjæl, hvor I erfarer, at Han - som I har søgt efter over hele verden, for hvem I har grædt og bedt i kirker og templer, som I anså for at være alle mysteriers mysterium, indhyllet i skyerne, i det nærmeste af det nære - er jeres eget selv, jeres livs, krop og sjæls virkelighed. Det er jeres egen natur. Hold fast i det, virkeliggør det.

Det er sandhed og sandhed alene, der er ens virkelige ven og slægtning. Stå ved sandhed. Gå retfærdens vej, og der vil aldrig nogen sinde blive krummet et hår på jeres hoved.

Meditation er intet andet end at hæve sig over sine ønsker. Forsagelse er styrken til at kæmpe mod onde kræfter og holde sindet i skak.

Med kærlighed og velsignelser

*Sri Sathya Sai Baba*

- S:** Hvordan vil I beskrive jeres rejse: at vende tilbage til det punkt i cirklen, hvor I begyndte at erkende jeres egen guddommelige natur?
- S:** Hvordan får I løsrevet jer selv fra de øjeblikke, hvor I tror, at kilden til glæde og selvrealisation ligger uden for jer selv?

To Huslop with Balemyer

My Dear! you will find it deep within yourself. Think it many times. Ponder it, it tells you about your true nature, it gives you hope, it gives you new life, it points the way, it proves to you that GOD is within you and you are not man, man is GOD, it shows you that it is possible for you to realize GOD (Swamiji) but you and you alone must ponder this work deeply, you will find that you will begin to know what is meant by the statement: "The Self" cannot be explained, the mind knows of its existence, "The Self-GOD" is within man, you are that Self, all else is illusion of the mind's creation, the mind that creates, preserves, and destroys.

My Love! The great joy, the subtlety of the bliss, that you will feel as you come closer and closer to your Real Self; if you strive to find your self by using your mind, you will strive and strive in vain. Because the mind, cannot give you the truth; a lie cannot give you the truth; a lie can only entangle you in a web of deceit, but if you sensitize your self, awaken your true, fine, beautiful qualities

above you - nothing below you - nothing, to the right of you - or to the left of you - nothing; and dissolve your self into that nothingness, that would be the best way you could explain the realization of the Self. and yet that nothingness would not be the absence of something like the nothingness that nothingness is the fullness of everything, the power of the existence of that appears to be everything. - Baba -

# Mennesket er Gud

Til Hislop med velsignelser

Min kære! Du vil finde det dybt i dit eget indre. Tænk det mange gange, overvej det, det fortæller dig om din sande natur, det giver dig håb, det giver dig nyt liv, det viser vejen, det beviser for dig, at Gud er i dig, og at du ikke er menneske, mennesket er GUD. Det viser dig, at det er muligt for dig at erkende Gud (Swami), men du og du alene må fundere dybt over dette arbejde, og du vil opdage, at du begynder at vide, hvad der menes med udsagnet: "Selvet" kan ikke forklares, sindet kender til dets eksistens, "selvet-Gud" er i menneskets indre, du er det Selv, alt andet er en illusion skabt af sindet, sindet der skaber, opretholder og ødelægger.

Min Kærlighed! Den store glæde, lyksalighedens subtile finhed, som du vil fornemme, når du kommer tættere og tættere på dit Virkelige Selv; hvis du stræber efter at finde dit selv ved at bruge sindet, vil du stræbe og stræbe forgæves. For sindet kan ikke give dig sandheden; en løgn kan ikke give dig sandheden; en løgn kan kun vikle dig ind i spind af bedrag, men hvis du gør dig selv følsom og modtagelig, vækkes dine sande, fine, smukke kvaliteter.

Over dig - intet. Under dig - intet, til højre for dig eller til venstre for dig - intet; og lad dig selv forsvinde ind i den intethed, det vil være den bedste måde for dig at forklare realisationen af Selvet på og dog, vil den intethed ikke være fraværet af noget ligesom tomheden. Den intethed er altings fylde, styrken i dens eksistens viser sig at være alt.

*Baba*

- S: Hvordan "funderer I dybt over" at "Gud er i jeres indre, at I ikke er menneske, og mennesket er GUD"?
- S: Hvornår har I oplevet glimt af "den dybe glæde, lyksalighedens subtile finhed", efterhånden som I kommer "tættere og tættere på jeres virkelige Selv"?



Bhagawan

Sri Sathya Sai Baba



TRINEAVAN  
WHITEFIELD  
PHONE NO. 33

Dear Rajagopal! Accept my salutations and love

All are happy days to a man of true knowledge  
Happiness is an internal conscious experience  
which comes as the effect of the extinction of a  
mental or physical desire. The lesser the desires,  
the greater is the happiness, so that perfect happi-  
ness consists in the destruction or  
satisfaction of all desires in the Absolute being  
Greatness is really independent and does not  
depend upon externals. It is the sense of perfec-  
tion or the consciousness of the achievement of  
the highest end of life that is called greatness.  
Fame among many people is not called greatness  
in its strictest sense. The answer is more a  
question of definition, and the definition depends  
on the view-point, culture and experience of each  
man.

Goodness is not false or impossible, but is the  
one factor which gives real value of life. Life  
without goodness is not real life, but only a scene  
of the destructive dance of the evil forces which  
shall drown the individual in grief. Goodness is  
the way to true happiness. In the ultimate  
analysis there is no separate entity as goodness  
it obtains only in the relative plane, where duality  
is transcended, no question of pairs of opposites  
arises. Raja, God is always with you. in you be happy

— Baba —

---

Raja: I am sending little pressed (vibhuti)  
for your health your health is not good

Be healthy and happy

With Love

Prish.

---

*Et liv uden godhed er ikke et  
virkeligt liv*

Kære Rajagopal! Modtag mine velsignelser og kærlighed.

Alle dage er lykkelige for et menneske med sand viden. Glæde er en indre bevidst oplevelse, der fremkommer som følge af tilintetgørelsen af et mentalt eller fysisk ønske. Jo færre ønsker, jo større er glæden. Så den fuldkomne lykke består i tilintetgørelsen eller tilfredsstillelse af alle ønsker i den Absolutte væren.

Storhed er faktisk uafhængig, og er ikke afhængig af ydre ting. Det er fornemmelsen for fuldkommengørelse eller bevidstheden om opnåelsen af livets højeste mål, der kaldes storhed. Berømmelse blandt mange folk kaldes ikke storhed i ordets snævre betydning. Svaret er mere et spørgsmål om definition, og definitionen afhænger af hvert enkelt menneskes synsvinkel, kultur og oplevelse.

Godhed er ikke falsk eller umuligt, men er den ene faktor, som giver livet virkelig værdi. Et liv uden godhed er ikke et virkeligt liv, men blot en scene for onde kræfters destruktive dans, som vil drukne det enkelte menneske i sorg. Godhed er vejen til sand glæde. Når alt kommer til alt findes der ikke nogen adskilt enhed som godhed. Det opnås kun på det relative plan, hvor man hæver sig op over dualiteten, hvor intet spørgsmål om modsætningspar opstår. Raja, Gud er altid med dig, i dig. Vær lykkelig.

*Baba*

Raja! Jeg sender dig lidt prasad\* (vibhuti) for din sundhed. Dit helbred er ikke godt. Vær sund og glad.

Med kærlighed

*Baba*

- S:** På hvilke tidspunkter i jeres liv har jeres mentale eller fysiske ønsker givet anledning til, at I følte jer utilfredse?
- S:** Hvordan nærer I godhed i jeres hverdag, og hvordan hjælper dette jer med at transcendere dualitet og opleve enhed?

SATHYA SAI DADA'S BLESSINGS

Dear Nanjundaiah! Accept my Blessings  
The best method of spreading vedanta  
Philosophy is to live it; There is no other  
royal road.

Live in GOD - All is right. Make others live  
in GOD - All shall be well. Believe This Truth  
you will be saved.

In The Lowest worm as well as in the  
highest human being the same divine  
nature is present. The worm is the lower  
form in which the divinity has been more  
over shadowed by Maya; that is the  
highest form in which it has been least  
overshadowed. Behind everything the same  
divinity is existing and out of this comes  
the basis of morality.

Assert your GOD head. Fling into utter  
oblivion the little bubble bursts, it finds  
itself the whole ocean. you are the whole,  
The infinite, The All.

you are Divinity itself, The holy of Holies.  
The world is no world. you are The All  
in All, The supreme power which no words  
can describe. ~~The pure~~ nobody or mind  
you are the pure 'I am' that you are  
Heaven is within you Seek happiness  
not in the object of senses. Realise that  
happiness is within yourself.

With Blessings  
Sri Sathya Sai Baba  
24-4-74.

---

# Udøv din Guddommelighed

Kære Nanjundaiah! Modtag mine velsignelser.

Den bedste måde at sprede spirituel (vedantisk) filosofi på er at leve den. Der findes ingen anden kongevej.

Lev i Gud. Alt er ret. Lad andre leve i Gud. Alt vil blive godt. Tro på denne sandhed, du vil blive frelst.

I den laveste orm så vel som i det højest udviklede menneske er den samme guddommelige natur til stede. Ormen er den laveste livsform, hvor det guddommelige er blevet mere overskygget af den verdslige illusion (maya); det (mennesket) er den højeste livsform, som er blevet mindst overskygget. Bag alting eksisterer den samme guddommelighed og ud af dette opstår moralens basis.

Udøv (God head) Guddommelighed. Bevæg dig ud i komplet glemsel, den lille boble brister og oplever sig selv som værende hele oceanet.

Du er det hele, det uendelige - Altet.

Du er selve det Guddommelige, det helligste af det hellige. Verden er ikke verden. Du er Alt i Alt, den højeste kraft, som intet ord kan beskrive; ej heller sindet. Du er det rene "Jeg er". Det - du er. Himmeriget er inden i dig. Søg glæde, ikke i sanseobjekter. Erkend at glæden er i dig selv.

Med velsignelser

*Sri Sathya Sai Baba*

24-4-1974

**S:** Når I betragter verdens tilstand omkring jer, hvilken spirituel praksis hjælper jer da bedst med at erkende sandheden, at "alt er ret" og "alt vil blive godt"?

**S:** Hvordan kan I ændre følelsen af, at I er et adskilt selv – til at vide uden tvivl – at "I er det hele, det uendelige, Altet... det rene" – "Jeg er"?



**Bhagawan Sri Sathya Sai Baba**

PRASANTHI NILAYAM P.O.  
ANANTPUR DT. (A.P.)  
PHONE NO: 30.

My Dear's! The time will come when the whole of this dream will vanish. To everyone of us there must come a time when the whole universe will be found to have been a mere dream, when we shall find that the soul is infinitely better than its surroundings. In this struggle through what we call environments, there will come a time when we shall find that these environments were almost zero in comparison with the power of the soul. It is only a question of time, and time is nothing in the infinite. It is a drop in the ocean. We can afford to wait and be calm.

With Paluney's

(Bala)

Sri Sathya Sai Baba



---

## *Hele universet er blot en drøm*

Mine kære! Den tid vil oprinde, hvor hele denne drøm vil forsvinde. For enhver af os må der nødvendigvis komme en tid, hvor hele universet vil blive anset for blot at have været en drøm, hvor vi vil konstatere, at sjælen er uendelige meget mere end sine omgivelser.

Ved at kæmpe sig igennem det vi kalder omgivelserne, vil der opstå et tidspunkt, hvor vi erkender, at disse omgivelser nærmest var et nulpunkt i sammenligning med sjælens kraft. Det er kun et spørgsmål om tid, og tid er ingenting i uendeligheden. Den er en dråbe i havet. Vi kan tillade os at vente og være rolige.

Med velsignelser.

*(Baba) Sri Sathya Sai Baba*

- S:** Hvordan skaber jeres sanser og sind "drømmen" (illusionen) om et univers sammensat af "omgivelser", der er adskilt fra jer selv?
- S:** På hvilken måde understøtter I jeres rejse frem mod en endelig opvågning af sjælens kraft?



5. 4. 88  
camp "Porindavan"

Dear Rajagopal! Accept my love  
and Blessing. How are you? don't worry  
about your health? GOD is always with you,  
in you, around you, Be always happy,  
Bend the body, mend the senses, end the  
mind this is the process of attaining immorta-  
lity. where there is faith there is devotion  
where there is devotion there is purity  
where there is purity there is GOD  
where there is GOD there is Bliss.

GOD is with you. you are GOD. why worry?  
Raja! I am sending prasadam with your  
wife. She is very worried about your health  
she is very good woman!

With Blessings  
Baba

~~~~~

# *Gud er altid med dig*

5.4.88

Camp "Brindavan"

Kære Rajagopal! Modtag min kærlighed og velsignelse. Hvordan har du det? Vær ikke bekymret for dit helbred. GUD er altid med dig, i dig, omkring dig. Vær altid glad. Hav styr på kroppen, reparer sanserne, bring sindet til ophør (bend the body, mend the senses, end the mind), dette er processen for at opnå udødelighed. Hvor der er tro er der hengivenhed, hvor der er hengivenhed - der er renhed, hvor der er renhed - der er GUD, hvor GUD er - der er lyksalighed.

GUD er med dig. Du er GUD. Hvorfor bekymre sig? Raja! Jeg sender prasad\* med din kone. Hun er meget bekymret for dit helbred, hun er en meget god kvinde!

Med velsignelser.

*Baba*

- S: I jeres liv, hvilke skyer af bekymringer skjuler solen, som derved forhindrer jer i altid at være lykkelige?
- S: Hvilken spirituel praksis hjælper jer med forandringen til direkte viden om, at "Gud altid er med jer, i jer, omkring jer... I er GUD"?

Bhagawan Sri Sathya Sai Baba



PHONE NO. 30  
PRASANTHI NILAYAM P. O., ANANTPUR DISTRICT, (A.P.) PINCODE 515134

To

Sri Sathya Sai Hostel, Brindavanam

My Beloved Teachers and Boys! Accept my love and Blessings!

In this world of change we meet with various vicissitudes of life, both pleasant and unpleasant we are afflicted with diseases both mental and physical. The body is stricken with diseases and the mind filled with worries. In this state of our unhappiness, turmoil and misery, there is only one way and that is to take refuge in SAI.

SAI alone can remove these difficulties and diseases and bring us health, peace and prosperity.

He who has got SAI's Name on his lips is a jivan-mukta, because continuous remembrance of SAI eliminates the ego-sense and grants him the realization of his immortal changeless Self. Name is a link between the devotee and SAI. It brings the devotee face to face with SAI and enables him to attain the knowledge of his oneness with Him (SAI)

With love

Your SAI, your own SAI  
(SaiSathya-Sai)

~~~~~

# Søg tilflugt i Sai

Til: Sri Sathya Sai kollegiet, Brindavan

Mine elskede lærere og drenge! Modtag min kærlighed og velsignelser!

I denne forandringens verden møder vi forskellige tilskikkelser i livet, både behagelige og ubehagelige. Vi bliver plaget af sygdomme, både mentalt og fysisk. Kroppen rammes af sygdomme og sindet fyldes af bekymringer. I denne tilstand af utilfredshed, uro og lidelse findes der kun en vej, og det er at søge tilflugt i SAI. SAI alene kan fjerne disse vanskeligheder og sygdomme og give os sundhed, fred og medgang.

Han, der har SAI's navn på sine læber, er en realiseret sjæl, fordi uafbrudt ihukommelse af SAI eliminerer ego-følelsen og skænker ham erkendelsen af sit udødelige uforanderlige Selv. Navnet er et forbindelsesled mellem den hengivne og SAI. Det fører den hengivne ansigt til ansigt med SAI og gør ham i stand til at opnå viden om sin enhed med Ham (SAI)

.

Med kærlighed.

*Your SAI your own SAI  
(Sri Sathya Sai)*

- S:** Hvilken forskel gør det for jer at huske på, at I kan søge tilflugt i SAI for al utilfredshed, uro og lidelse i livet?
- S:** Hvilke spirituelle fremgangsmåder har hjulpet jer bedst til at mindske jeres ego-følelse og erkende jeres udødelige, uforanderlige Selv?

\*jivan-mukta: realiseret sjæl



**Sri Sathya Sai Scriptural Studies Committee**  
**©2021 Sri Sathya Sai International Organization, All Rights Reserved**

**[sathyasai.org](http://sathyasai.org)**